Invest in Poland	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Atena
	Miasto / Gmina Town / Commune	mielec
	Powiat District	mielec
	Województwo Province (Voivodship)	podkarpackie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	1,8 ha
	Kształt działki The shape of the site	prostokat rectangle
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	brak none
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m^2] włączając 22% VAT Approx. land price [PLN/m^2] including 22% VAT	615 zl/m2 z budynkiem 615 PLN/m2 altogether with a building
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Fuh mazur&mazur s.c
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	tak Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Obszar przemyslowy , usługi industrial area, services
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Brak danych no data available
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	0,5m
	Obecne użytkowanie Present usage	hotel
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	nie N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	1,50 m
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	tak yes

Realizacja umowy jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 2007-2013, projekt „Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora”

	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	brak none
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	nie N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	nie N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	nie N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	tak yes
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Utwardzona kostka brukowa, szerokosc 5 metrow hardened cobblestone, 5 metres wide
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	2 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	brak none
	Kolej [km] Railway line [km]	3 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	200 m
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	45 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	50 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	tak yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Na dzialce on the plot
	▪ Napięcie Voltage [kV]	430 kv
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	0,1 mw
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	tak yes

Realizacja umowy jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 2007-2013, projekt „Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora”

	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	Na dzialce on the plot
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm^3]	Brak danych no data available
	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	Brak danych no data available
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm^3/h]	Srednie ciśnienie of an average pressure
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	tak yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Na dzialce on the plot
	▪ Dostępna objętość Available capacity [m^3/24h]	Brak danych no data available
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	tak yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Na dzialce on the plot
	▪ Dostępna objętość Available capacity [m^3/24h]	Brak danych no data available
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	nie no
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	tak yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Na dzialce on the plot
Uwagi Comments	Hotel jest usytułowany ok. 500 m. od Specjalnej Strefy Ekonomicznej. W ramach swojej oferty Hotel "Atena" proponuje klientom bardzo nowoczesne, gustownie urządzone klimatyzowane pomieszczenia. W każdym pokoju jest telefon, telewizja satelitarna a także stałe łącze internetowe, co biorąc pod uwagę potencjalnych klientów biznesowych jest bardzo ważnym aspektem. W razie potrzeb goście hotelowi są dowożeni do pracy lecz wielu z nich wybiera pieszy spacer ze względu na bliskość hotelu do SSE Mielec. Restauracja oferuje smaczne potrawy charakterystyczne dla polskiej kuchni a także potrawy z kuchni greckiej, włoskiej, amerykańskiej, i środkowo wschodniej. Oprócz sali restauracyjnej w sprzyjających warunkach pogodowych można spożyć posiłek na świeżym powietrzu. Dania oferowane w restauracji są również dowożone na zamówienie do klientów biznesowych jak również indywidualnych od 2006 roku. Firma prowadzi aktywną działalność kulturalną organizując dwa razy tygodniowo koncerty miejscowych zespołów; ponadto istnieje możliwość oglądania niektórych programów na specjalnych telebimach np. relacje sportowe. Istnieje projekt rozbudowy hotelu i ważne pozwolenie na budowę The hotel is situated of about 500 meters from the Special Economic Zone in Mielec. The"Atena" hotel offers a very modern, well decorated air-conditioned room to its customers. Each room has a telephone, satellite TV and high speed Internet connection as well, which, taking into account the potential business customers is a very important facility. If the hotel guests demand to be driven to their work, the hotel offers such possibility, but many of them choose go walking because of the proximity to the Special Economic Zone in Mielec. The restaurant offers delicious Polish cuisine well as dishes typical for Greece, Italy, America as	

	well as the Middle East. There is also a possibility to dine outside in addition to dine in the restaurant. Dishes in the restaurant 's offer has been provided to the business clients as well as individuals on demand since 2006. The company actively organize cultural activities. Twice a week some concerts of the local bands are organized there. There is also an opportunity to watch some television programmes (sport coverage as an example) on wall screens. There is a project to extend the hotel and valid building permit.
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Piotr Mazur ,Janusz Mazur właściciele 607 140 279, 510 215 418 dyrekcja@hotel-atena.pl j. angielski Piotr mazur ,Janusz mazur , owners, 607 140 279, 510 215 418 dyrekcja@hotel-atena.pl j. angielski
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Piotr Mazur ,Janusz Mazur właściciele 607 140 279, 510 215 418 dyrekcja@hotel-atena.pl j. angielski Piotr mazur ,Janusz mazur , owners, 607 140 279, 510 215 418 dyrekcja@hotel-atena.pl j. angielski

Realizacja umowy jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 2007-2013, projekt „Tworzenie i rozwój sieci współpracy Centrów Obsługi Inwestora”